

DORFBLÄTTLI BIRRWIL



Nr. 12 / Dezember 2022 • 46. Jahrgang

Gemeindenachrichten

Publikationen Baubewilligungen

- Walter Egli und Partner GmbH, Rebbergstrasse 16, 5408 Ennetbaden, Parzelle 1357, Zelgli, Gebäude-Nr. 3, Einseitige Verglasung und Balkonüberdachung
- Prima Vista Immobilien AG, Ruessenstrasse 6, 6340 Baar, Parzelle 371, Wilifeld, Gebäude-Nr. 66, Abbruch Gebäude-Nr. 304, Neubau von 5 Einfamilienhäusern

Personelles

Der Gemeinderat Birrwil muss von der Kündigung vom Gemeindeschreiberin-Stellvertreter und Leiter Einwohnerdienste Daniel Engetschwiler Kenntnis nehmen. Daniel Engetschwiler wird, nach 2 1/2-jähriger Tätigkeit für die Gemeinde Birrwil, ab Februar 2023 eine neue berufliche Herausforderung in einer anderen aargauischen Gemeinde übernehmen. Der Gemeinderat und das Gemeindepersonal bedauern diesen Weggang und danken Daniel Engetschwiler für sein Engagement zu Gunsten der Gemeinde Birrwil. Die Stelle wurde zur Neubesetzung ausgeschrieben

Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung über die Feiertage

Über die Feiertage bleibt die Gemeindeverwaltung Birrwil wie folgt geschlossen:

Samstag, 24. Dezember 2022 bis mit Montag, 2. Januar 2023

Für **Todesfälle** steht vom **Montag, 26. Dezember 2022 bis Montag, 2. Januar 2023** ein **Pikettdienst** zwischen **08.00 und 09.00 Uhr** unter der Nummer **062 765 06 60** zur Verfügung.

Am **Freitag, 23. Dezember 2022** ist die Gemeindeverwaltung von **08.00 bis 13.00 Uhr geöffnet**.

Ab **Dienstag, 3. Januar 2023** sind wir wieder zu **den normalen Öffnungszeiten** für Sie da.

Der Gemeinderat Birrwil sowie das Team der Gemeindeverwaltung wünscht Ihnen ein frohes Weihnachtsfest und ein gutes neues Jahr.

Öffnungszeiten der Sammelstelle über die Feiertage

Die Sammelstelle ist über die Feiertage wie folgt geöffnet:

Montag, 26. Dezember 22 | geschlossen

Dienstag, 27. Dezember 22 | 07.30 – 16.30 Uhr

Mittwoch, 28. Dezember 22 | 07.30 – 16.30 Uhr

Donnerstag, 29. Dezember 22 | 07.30 – 16.30 Uhr

Freitag, 30. Dezember 22 | 07.30 – 16.30 Uhr

Samstag, 31. Dezember 22 | geschlossen

Montag, 2. Januar 2023 | geschlossen

Ihr Wachhund darf ruhig schlafen, für die Sicherheit sorgen wir!



Breitenbach
Schliesstechnik

www.schliesstechnik.com
Reinach AG | Luzern | Stans

zoom-zoom

Den neuen Mazda MX-30 testen! 100% Elektro!



Garage Steiner Birrwil

Mail: info@garage-steiner.ch

www.garage-steiner.ch

Tel: 062 772 11 53

RESTAURANT HOMBERG

Hombergstrasse 339, 5734 Reinach

- GUT BÜRGERLICHE & SAISONALE KÜCHE
- MONATLICHER GRILL ABEND
- IDEALE SÄLE FÜR JEDEN ANLASS

UNSERE ÖFFNUNGSZEITEN

DO-MO: 09:00 - 23:00 Uhr

DI&MI: RUHETAGE

Für Reservationen oder weitere Infos,

Mail: info@homberg.restaurant

TEL: 062 771 10 53



www.homberg-reinach.ch

Feuerwehr

Hauptübung vom 21. Oktober 2022

Am Freitag, 21. Oktober 2022, fand die alljährliche Hauptübung, also die letzte Übung im Jahr für die Gesamtfirewehr, statt. Traditionell gibt es nach dieser Übung jeweils ein Nachtessen für alle aktiven Feuerwehrleute. Nachdem Rolf Steiner den letzten Appell in seiner 28 Jahre dauernden Aktuaren-Karriere absolviert hatte, durfte der zukünftige Kommandant Reto Zurlinden 43 der total 52 aktiven Feuerwehrangehörigen von Birrwil begrüßen. Ebenfalls willkommen heißen durfte Reto die beiden Gemeinderatsmitglieder Martina Jenni und Stephan Läuchli, die Vertreter vom Bauamt, Hanspeter Wyss und Dieter Frey und eine Delegation der Partnerfeuerwehr Beinwil am See.



An dieser speziellen Hauptübung wurden drei Aktivmitglieder geehrt, welche per 31. Dezember 2022 ihre Aufgabe abgeben. Sie haben zusammen eindruckliche 82 Dienstjahre absolviert.

Jerry Setz leistete 20 Jahre aktiven Feuerwehrdienst, er war zudem 6 Jahre Feuerwehrkommandant Stellvertreter. Er verlässt die Feuerwehr per Ende Jahr.

Rolf Steiner leistete sage und schreibe 37 Jahre Feuerwehrdienst. 1994 wurde er zum Aktuar der Feuerwehr Birrwil und führte dieses Amt 28 Jahre aus. Er verlässt die Feuerwehr ebenfalls per Ende Jahr.

Hansjörg Steiner leistet seit 1998 Feuerwehrdienst in Birrwil und war die letzten 15 Jahre unser Kommandant. Er gibt dieses Amt per Ende 2022 ab, wird uns aber als Offizier in der Feuerwehr Birrwil erhalten bleiben.



Diese drei Protagonisten wurden anlässlich der Hauptübung gebührend geehrt und verabschiedet. Jeder musste eine kurze Aufgabe - natürlich in seinem angestammten Fachbereich - ausführen. Anschliessend verlas der

2 Jahre
50% Rabatt
auf Mobile-
Abos

Zum Mobile-Abo: 300 Franken auf ausgewählte Handys geschenkt!



Jetzt profitieren: quickline.ch/mobile



ews
LocalPower

QUICKLINE

designierte Kommandant Reto Zurlinden ein paar eindrückliche Zahlen zu den jeweiligen Personen und sprach ihnen den Dank der gesamten Feuerwehr aus.

Hansjörg Steiner zum Beispiel hat bis Ende 2022 über 900 Übungen und Einsätze auf seinem Konto, ein riesiger Strauss von Erfahrungen, auf die wir auch in Zukunft zählen dürfen. Rolf Steiner durfte in seiner langen Karriere mit vielen Gemeinderäten, Finanzverwaltern und Feuerwehrkommandanten zusammenarbeiten. Nach dem Arbeitsteil verschoben alle Teilnehmenden ins Restaurant Schiffplände. Nach Salat und Hauptgang gehörte Hansi ein letztes Mal als Kommandant die Bühne. Er verlas im Rückblick, was die Feuerwehr 2022 beschäftigte, wie die Übungen/Einsätze verliefen und wo es noch Verbesserungspotential gibt.

Das Ergebnis der in diesem Jahr stattgefundenen Inspektion durch das AGV, der Aargauischen Gebäudeversicherung, durfte ebenfalls nicht fehlen. Die Feuerwehr Birrwil wurde bei dieser Inspektion an mehreren Abenden auf Material, Fachwissen, Ausbildungsstand und Administration geprüft und das Ergebnis darf sich wirklich sehen lassen. Die Feuerwehr Birrwil bestand alle geprüften Punkte mit Bravour, das AGV stellt den Berbufer Feuerwehrmännern und Feuerwehrfrauen ein hervorragendes Zeugnis aus. Danach erklärte der neue Kommandant Reto Zurlinden den Ausblick ins Feuerwehrjahr 2023. Weitere Informationen finden Sie im nachfolgenden Bericht «Ausblick 2023 Feuerwehr Birrwil».

Nach den Ehrungen, Stefan Härri wurde für seine langjährige Tätigkeit als Kommissionsmitglied zum Gefreiten befördert, wurde das Dessert gereicht, gefolgt von Danksagungen von Gemeinderat und Nachbarfeuerwehr.

Eine historische Hauptübung mit eindrücklichen Ehrungen, einem Kommandowechsel und guten Gesprächen ging in den frühen Morgenstunden zu Ende.



Bei uns spielen Sie die Hauptrolle.

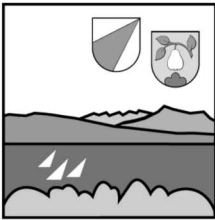
toppharm

Homberg Apotheke

Ihr Gesundheits-Coach.

Barbara Kursawe

Aarauerstr. 10, 5712 Beinwil am See, Tel. 062 765 40 60, www.homberg.apotheke.ch



Handwerk - Gewerbe - Dienstleistung im Dorf

Topadressen sind Geschäfte vom örtlichen
Handwerker & Gewerbeverein Beinwil am See / Birrwil
www.hgvbeinwil.ch

Wir wünschen Ihnen frohe Festtage



**Das Redaktionsteam
wünscht Ihnen
frohe Festtage.**

Oswald⁺

Seit 1951

Romano Lo Conte

Kundenberater

Wannehübel 32 | 5708 Birrwil

Telefon 079 330 68 00

romano.loconte@oswald-berater.ch

Liebe Kunden,
ab sofort biete ich für Sie einen Direktverkauf
in Birrwil an. Gerne bringe ich Ihre bestellten
Produkte persönlich vorbei!

Ausblick 2023 Feuerwehr Birrwil mit neuem Kommando

Per anfangs 2023 wird die Feuerwehr unter neuem Kommando geführt. Folgende Personen sind vom Gemeinderat neu ins Kommando der Feuerwehr Birrwil gewählt worden:

- Reto Zurlinden als Kommandant
- Sebastian Haller als Vizekommandant
- Andreas Gloor als Aktuar/Administrator

Zudem wurde die Feuerwehrkommission neu zusammengesetzt, vom Gemeinderat gewählt und präsentiert sich per 1. Januar 2023 wie folgt:

- Martina Jenni als Ressortvorsteherin
Gemeinderat
- Reto Zurlinden als Präsident
- Sebastian Haller als Vizepräsident
- Andreas Gloor als Aktuar
- Alexander Gloor als Materialwart
- Andrea Jegen als Vertreter Kader
- Stefan Härri als Vertreter Mannschaft

Die neuen Verantwortlichen wurden durch ihre Vorgänger gut eingearbeitet und übernehmen eine intakte, mit modernem Material ausgerüstete Feuerwehr. Die 50 Angehörigen der Feuerwehr setzen sich zusammen aus 7 Offizieren, 10 Unteroffizieren und 33 Soldatinnen und Soldaten. Damit wir die Birrwiler Milizfeuerwehr weiter so gut intakt halten können, wäre es jedoch schön, wenn wir das eine oder andere zusätzliche Mitglied erhalten würden. Falls Du Lust auf eine spannende Freizeitbetätigung hast, dir mindestens vier Abende pro Jahr Zeit nehmen kannst und gerne motivierte Leute im Dorf kennen lernen möchtest, darfst Du Dich gerne unter feuerwehr-birrwil@bluewin.ch bei uns melden. Wir haben unterschiedliche Tätigkeitsfelder für Dich bereit. Ebenfalls ein guter Ort, um mit aktiven Feuerwehrleuten in Kontakt zu treten und sich zu informieren, ist das Weihnachtsbaumverbrennen. Dieses findet nächstes Jahr ausnahmsweise an einem Freitag statt, und zwar am

6. Januar 2023 ab 17.30 Uhr bei der Waldhütte Birrwil (siehe Inserat in diesem Heft).

Verkehrsverein

Dinge beim Namen nennen

Nicht nur die neuen Räumlichkeiten der Schul- und Gemeindebibliothek kamen im Oktober bei den Lesezirkel-Besucherinnen gut an. Auch für den Roman «Dinge beim Namen» von Rebekka Salm gab es mehrheitlich ein positives Urteil: Die Erzählung, die ein einzelnes Ereignis aus den Perspektiven verschiedener Dorfbewohner beleuchtet, begeisterte nicht nur durch die gekonnte Verknüpfung der Kurzgeschichten oder die poetische Sprache, sondern auch einen überraschenden Abschluss. Für den nächsten Lesezirkel entschieden sich die Lesebegeisterten gleich für zwei neue Lektüren. Dies war vielleicht der dunklen Jahreszeit und den vielen Feiertagen geschuldet, die uns nun bevorstehen. In «Die Zeit, die vor uns liegt» von Maria Barbal geht es um «verspätetes Glück und die Schönheit des Augenblicks». Sie selbst sagt zu ihrem Roman: «Mir scheint, dass sich viele Menschen ab einem bestimmten Alter keine Fragen mehr danach stellen, frei zu sein oder ihre echte Sehnsucht nach Leben auszudrücken. Sie haben sich eingerichtet. Mit diesem Roman will ich an die Spontaneität und die Freude erinnern, die jederzeit wieder möglich sind».

Die Erzählfigur in «Blutbuch» von Kim de l'Horizon sieht sich weder als Frau noch als Mann und fühlt sich dabei wohl, nachdem sie den engen Strukturen ihrer Heimat entkommen ist. Mit der Erkrankung der Grossmutter an Demenz beginnt aber ein Auseinandersetzen mit der Vergangenheit und ein Forschen «nach der nicht tradierten weiblichen Blutlinie». Der Roman wurde bereits mit dem Deutschen Buchpreis 2022 und dem Literaturpreis der Jürgens-Ponto-Stiftung ausgezeichnet und ist auch für den Schweizer Buchpreis 2022 nominiert.

Dachfenster



Insektenschutz für alle Fenster



MG Michael Galli
Dachfenster GmbH

Löwenplatz 3, 5712 Beinwil am See
Telefon 062 772 42 26, 079 366 18 80
www.dachfenster-service.ch
info@dachfenster-service.ch

Ihr Einbauspezialist für **VELUX®** und  Insektenschutz-Systeme



Die Fahrschule im Seetal Thomas Gerber

Obere Wannenstrasse 22
5708 Birrwil

T 079 815 78 88

thomas.gerber@fahrschule-seetal.ch
www.fahrschule-seetal.ch

Theorie . Praxis . VKU

Neues Corporate Design erstellt durch creants.com gmbh | 5708 Birrwil | www.creants.com

Wir danken Simone Huber und Yvonne Meyer, dass der letzte Lesezirkel 2022 schon in der schönen neuen Schul- und Gemeindebibliothek stattfinden konnte, und freuen uns bereits auf das nächste Mal.

Nächster Lesezirkel
Donnerstag, 16. Februar 2023
20.00 Uhr
Schul- und Gemeindebibliothek

Details zu den Büchern

Die Zeit, die vor uns liegt / Maria Barbal
Diana-Verlag 2022 / 192 Seiten
ISBN 978-3-453-29265-9

Blutbuch / Kim de l'Horizon
DuMont-Buchverlag 2022 / 336 Seiten
ISBN 978-3-8321-8208-3



Alle weiteren Lese-Tipps der Lesezirklerinnen finden Sie wie immer auf der Website des Verkehrsvereins: <http://www.verkehrsverein-birrwil.ch/Anlaesse/Lesezirkel/>. Für die Teilnahme am Lesezirkel müssen Sie den aktuell ausgewählten Roman nicht gelesen haben. Sie sind immer herzlich eingeladen, an der Gesprächsrunde teilzunehmen.

Wir freuen uns, wenn Sie dabei sind.

Herbstjassen in der Chileschüür

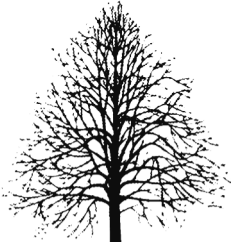
Am 28. Oktober 2022 wurden wieder die Jasskarten in der Chileschüür gemischt. Mit 3973 Punkten setzte sich Bruno Enderli gegen seine Konkurrentinnen und Konkurrenten durch – dicht gefolgt von Anita Müller (2. Rang, 3965 Punkte) und Jerry Setz (3. Rang, 3947 Punkte).



Hochkonzentriert, ambitioniert und mit viel Freude sammelten die Jasserinnen und Jasser ihre Punkte beim Plauschjassen des Verkehrsvereins. Gespielt wurden vier Runden Schieber mit jeweils neu ausgelosten Partnerinnen bzw. Partnern. Sicher möchten sich die meisten Teilnehmenden bei der Jagd nach Punkten möglichst weit vorne in der Rangliste platzieren, aber alle wissen: Alle dürfen am Ende einen Preis mit nach Hause nehmen. Denn beim Jassen in der Chileschüür geht es nicht nur um eine gute Platzierung, sondern auch um das gesellige Beisammensein, deshalb war auch für das leibliche Wohl gesorgt.

Der genaue Termin für das nächste Plauschjassen des Verkehrsvereins im Frühjahr 2023 steht noch nicht fest, wird aber zu gegebener Zeit auf der Website www.verkehrsverein-birrwil.ch zu finden sein.

Seien Sie doch auch beim nächsten Mal dabei, wenn es heisst:
Zückt die Karten, fertig, los!



Neuanlagen und Unterhalt
Natur- und Kunststeinarbeiten
Verbundsteinplätze
Bepflanzungen für jedes Budget

GARTENBAU LINDENMANN

BIRRWIL

André Lindenmann
Schwaderhof
5708 Birrwil
Telefon 062 772 11 46

Lehmann GmbH

Ihr Handwerker-Service

Tel. 079 657 40 10 | Fax 062 772 11 25
Birrwil | Boniswil



Musikgesellschaft Birrwil

Adventskonzert am 4. Dezember 2022

Mit besinnlichen Melodien, Weihnachtsliedern und klassischer Literatur laden die beiden Musikvereine Birrwil und Boniswil auch dieses Jahr wieder zum traditionellen Adventskonzert ein. Lassen Sie sich auf die vorweihnachtliche Zeit einstimmen und geniessen Sie das ganz besondere Ambiente in der Kirche Seengen. Wir freuen uns auf Ihren Besuch: **Sonntag, 4. Dezember 2022, 17.00 Uhr, Kirche Seengen**; Eintritt frei, Kollekte.



Eusi Schuel

Das läuft in der Schule Birrwil

Räbeliechtliumzug

An Halloween konnten alle Kids der Schule Birrwil ihre Räben selber aushöhlen und verschönern. Dabei wurden verschiedenste Techniken und eine Menge Kreativität angewendet. Einige schnitzten per Freihand ihre Muster und Ideen in die Räbe. Andere benutzten dafür Guezli-Formen. Die 5. und 6. Klasse gestalteten passend zu Halloween grosse und kleine Kürbisse, welche sie in einem Wagen, gefüllt mit Stroh, transportierten.

Nach dem Eindunkeln um 17.30 Uhr startete der Umzug. Der Kindergarten lief zuvorderst. Danach ging es den Klassen nach bis zur 6. Klasse, welche zuhinterst in der Schlange war. Auf dem Weg wurde fröhlich gesungen und den Eltern gewunken. Zum Schluss gab es noch einen Nussgipfel und Punsch dazu.

Erzähltag

Geschichten zu hören oder selber lesen zu dürfen ist immer etwas Schönes. Am Nationalen Tag der Erzählnacht, wurde innerhalb eines



Mehr Komfort
und Design mit
Glasduschen
nach Mass

DIREKT VOM HERSTELLER

Haerry & Frey AG
CH-5712 Beinwil am See
Tel. 062 765 04 04
www.glas-haerry.ch



HFB

HAERRY & FREY AG
GLASTECHNIK
SPIEGEL

- / Glasgeländer
- / Glasvordächer
- / Sitzplatz- und Balkonverglasungen
- / Wintergärten
- / Glasduschen
- / Glastüren

Besuchen Sie
unseren Showroom!



grafsanitär

Sanitäre
Um- und Neubauten
Werkleitungsbau
Boilerentkalkungen

Graf Sanitär GmbH

Feldstrasse 6

5725 Leutwil

062 777 46 46

079 208 48 53

www.graf-sanitaer.ch



**Restaurant
Buurestube**

www.buurestube-birrwil.ch

Peter und Karin Weick
Dorf 15, 5708 Birrwil
Tel. 062 771 72 72
Fax 062 771 81 82

Montag und Dienstag Ruhetag.
Gesellschaften auf Anfrage.

info@buurestube-birrwil.ch



Morgens vom Kindergarten bis in die 6. Klasse fleissig gelesen. Dabei war das Oberthema der Geschichten «Verwandlung». Die Schüler/Innen durften dabei selber wählen, ob sie alles selbstständig lesen wollten oder sich die Geschichte teils vorlesen lassen wollten. Im Kindergarten kamen die «Grossen» 5./6. Klässler zu Besuch und trugen den Kindern in kleineren Gruppen eine Geschichte vor. Anschliessend bastelten sie zusammen in den Gruppen Papierflieger und testeten diese aus dem Fenster des Obergeschosses.

www.schule-birrwil.ch
062 772 13 56

birrwil.sekretariat@schulen-aargau.ch
birrwil.schulleitung@schulen-aargau.ch





BÖJU+

DIE FIRMEN MIT DEM PLUS

SUTER 
Heizung · Sanitär · Wärmepumpen

DER HAUSTECHNIK-PROFI FÜR ALLE FÄLLE

André Suter GmbH 062 772 42 62 www.a-suter.ch
info@a-suter.ch

Volg Beinwil am See
Montag – Samstag: 6 – 20 Uhr
Sonntag: 8 – 20 Uhr

365 TAGE OFFEN

www.landihallwilersee.ch



Umbauplanung
Bauleitung
Zimmerei
Schreinerei
Schlosserei

062 771 08 47

www.holz-baumann.ch

SeeHotel

Seehotel Hallwil, 5712 Beinwil am See
062 765 80 30, hotel@seehotel-hallwil.ch

www.seehotel-hallwil.ch



Fischer Automobile AG

Aarauerstrasse 46 Telefon 062 765 60 70
5712 Beinwil am See Telefax 062 765 60 71



www.fischer-automobile.ch

**ihre
gartenwelt**

www.ihregartenwelt.ch

GASS
Plattenarbeiten



Wand- und Bodenplatten | Silikonfugen | Mauerarbeiten

Michel Gass | 079 393 08 92 | Plattenstr. 26 | 5712 Beinwil am See

gass.plattenarbeiten@bluewin.ch

MG Michael Galli
Dachfenster GmbH

Insektenschutz
Löwenplatz 3
5712 Beinwil am See www.mg-insektenschutz.ch
062 772 42 26 www.dachfenster-service.ch

Ihre Einbauspezialist für VELUX® und ROLLFIX® Systeme

www.dachfenster-service.ch



Fassadenbau
5712 Beinwil am See
062 771 13 59

Seit 1920 die richtige Adresse für:

- Steildächer
- Flachdächer
- Hinterlüftete Fassaden
- Spenglerarbeiten
- Bauabdichtungen
- Energieberatung
- Reparaturen

www.gruetter-bedachungen.ch

H **Hintermann Reisen**

Seit 30 Jahren organisieren wir Reisen aller Art

Aarauerstrasse 10 · Beinwil am See · 062 771 08 44 · www.hintermann-reisen.ch

www.hintermann-reisen.ch

Ref. Kirchgemeinde

Gottesdienst mit dem Berbuier Chor vom 23. Oktober 2022

Mit grosser Freude konnte der Sonntags-Gottesdienst vom 23. Oktober 2022 zusammen mit dem Berbuier Chor gestaltet werden, nachdem diese Tradition in den beiden Pandemie Jahren leider unterbrochen worden war. Nach dem Einzug des singenden Chors in die Kirche begrüsst Pfarrer Andreas Pauli die Besucher und führt sie durch den Gottesdienst, der in Gesang und Inhalt unter dem Motto «Herr, ich will ein Christ sein» stand. Unter der Leitung von Slava Kästli füllte der Berbuier Chor die Kirche mit seinen warmen Klängen und bereicherte den Gottesdienst mit einem breiten Repertoire an Liedern. Beim anschliessenden Apéro in unserer Chileschüür konnte der Anlass einen gebührenden Ausklang finden, mit Freude auf ein baldiges Wiedersehen.

P.S.: Haben Sie Lust zu singen? Der Berbuier Chor probt jeden Donnerstag von 20.00 Uhr bis 21.30 Uhr im Vereinslokal der Mehrzweckhalle Birrwil.



Kirchenbeleuchtung

Alle sprechen vom Strom sparen, wir tun es. Auch wenn die Kirchenbeleuchtung vor einigen Jahren auf LED-Lampen umgerüstet, und dadurch der Stromverbrauch damals schon reduziert wurde, haben wir nun auch die Beleuchtungszeit aufs Wochenende reduziert. Somit wird unsere Kirche neu nur noch am Freitag-, Samstag- und Sonntagabend beleuchtet. Wir hoffen auf Ihr Verständnis und freuen uns, wenn Sie den Weg zu unseren Gottesdiensten trotzdem finden.

Herzlichst Ihre Kirchenpflege

Voranzeige Silvester-Gottesdienst mit Orgel und Alphorn am 31. Dezember 2022



Lassen Sie sich zum Jahresabschluss in der Kirche Birrwil musikalisch überraschen. In den Silvestergottesdienst eingebunden, erwartet Sie ein Zusammenspiel zwischen Orgel und Alphornklängen. Der Start ist um 19.00 Uhr, anschliessend laden wir Sie zu einem kleinen Apéro ein um das baldig alte Jahr miteinander abzuschliessen.

Die Kirchenpflege freut sich auf Ihr Kommen.

Bibliothek

Adventszeit in der Bibliothek

Geniessen Sie die Vorweihnachtszeit auch in der Bibliothek. Der Thementisch ist gedeckt mit vielen Bilderbüchern, Bastelbüchern, De-



BÖJUER CHRISTKINDLIMÄRT

SAMSTAG, 10. DEZEMBER 2022, 15.00 BIS 20.30 UHR
AUF DEM PAUSENPLATZ SCHULHAUS STEINEGGLI

Geniessen Sie die vorweihnächtliche Stimmung mit dem vielseitigen Angebot und lassen Sie sich kulinarisch verwöhnen.

Herzlich lädt ein der Gewerbeverein Beinwil am See und Birrwil



Weihnachtsbaum-Verbrennen bei der Waldhütte Birrwil

Die Feuerwehr Birrwil lädt die Bevölkerung herzlich
zum Weihnachtsbaum-Verbrennen 2023 ein.

**Freitag, 6. Januar 2023 ab 17.30 Uhr
bei der Waldhütte Birrwil**

Wir freuen uns, mit Ihnen ein paar gemütliche Stunden in unserer
Waldhütte zu verbringen und hoffen auf zahlreiches Erscheinen.
Für warme Getränke und etwas zu Essen ist gesorgt.

**Weihnachtsbäume können ab dem 1. Januar 2023
bei der Gemeindehauswiese deponiert werden.**





Argovia Immobilien

<<persönlich, professionell,
engagiert, zuverlässig>>

- Verkauf und Vermietung
- Professionelle Vermarktung
- Individuelle Beratung

Argovia Immobilien GmbH
Löwenplatz 13, 5712 Beinwil am See
www.argovia-immobilien.ch
info@argovia-immobilien.ch

Thomas Amsler
062 558 55 88



Bedachungen + Fassaden

Seetalstrasse 60, 5708 Birrwil
www.steiltundflach-bedachungen.ch

Beat Haller

Telefon 079 333 35 76

André Frey

Telefon 079 435 18 12

E-Mail beatbirrwil@bluewin.ch

Montagen:

- Garten-/Blockhäuser
- Gewächshäuser
- Carport

Sowie:

- Umbauten / Sanierungen
- Zimmerarbeiten
- Bedachungen / Dachfenster
- Flachdachabdichtungen
- Fassadenverkleidungen
- Kleintransporte bis 3.5 t

**pflge
privat.ch**



**Private
Pflegedienstleistung**

- Allgemeine Kranken- und Gesundheitspflege zu Hause
- Grundpflege, Behandlungspflege, Prävention und Beratung
- Wundbehandlung
Begleitung und Pflege von Schwerkranken und Behinderten
- Palliativpflege
- Fusspflege/Pedicure
- **Krankenkassen anerkannt**

Branka Wernli • Wannefeld 12 • 5708 Birrwil

Telefon 079 441 46 15 • info@pflegeprivat.ch • www.pflegeprivat.ch

ko – und Kochbüchern zum Stöbern und Ausleihen. Zudem machen wir dieses Jahr am Dorf-Adventskalender mit. Unser «Fenster» wird am 5. Dezember 2022 das erste Mal beleuchtet. Dazu laden wir ab 18.00 Uhr zum Umtrunk in der Bibliothek ein.

Geschichtenzeit Einladung

Am Samstag, 10. Dezember 2022 um 10.00 Uhr laden wir zum letzten Mal in diesem Jahr zur Geschichtenzeit ein. Die Geschichte richtet sich an Kinder zwischen 3 und 6 Jahren. Die Bibliothek und die Geschichtenerzählerin Anita Mendler freuen sich auf eine grosse Gästeschar. Kinder im Kindergartenalter dürfen die Veranstaltung auch ohne Begleitung eines Erwachsenen besuchen. Im Anschluss wird Kaffee, Sirup und Gebäck offeriert.

Weihnachtsferien 26. Dezember 2022

bis 8. Januar 2023

Während den Schulferien von 26. Dezember 2022 bis 8. Januar 2023 bleibt die Bibliothek geschlossen. Am Samstag, 24. Dezember 2022 ist die Bibliothek das letzte Mal geöffnet. Ab dem 9. Januar 2023 bedienen wir Sie wieder zu den gewohnten Öffnungszeiten.

Die digitale Bibliothek «ebookplus» ist 365 Tage im Jahr zugänglich. Haben Sie Fragen oder kennen Sie Ihr Login nicht mehr? Dann melden Sie sich ungeniert per Mail oder während den Öffnungszeiten in der Bibliothek. Das Bibliotheksteam, Yvonne Meyer und Simone Huber, wünscht Ihnen einen wunderbaren Dezember und ein ruhiges Jahresende. Herzlichen Dank für Ihre Treue und Ihr Interesse an der Bibliothek.

Gratulationen

- 13.12.22 85-jährig **Härry Erich**, Seegasse 2
17.12.22 92-jährig **Steiner-Nussbaum Flora**, Zelgli 31
20.12.22 80-jährig **Müller-Furger Elvira**, Wannehübel 17



Allen Jubilarinnen und Jubilaren wird zum 75. Geburtstag, zum 80. Geburtstag und ab dem 85. Geburtstag jedes Jahr von der Gemeinde im Dorfblättli gratuliert. Wünschen Sie keine Publikation, so melden Sie sich auf der Gemeindeverwaltung, Telefon 062 765 06 60 oder per E-Mail: gemeinde@birrwil.ch

HAIRPOINT

DAMEN + HERREN COIFFEUR SABINE CARUSO

Mer freue euis of Sie!

Hombergstrasse 4, 5712 Beinwil am See, www.hairpoint.ch, info@hairpoint.ch, Telefon 062 771 30 77

Termine

01. - 24. Dez. **Verkehrsverein** – Dorf-Adventskalender (Standorte der verschiedenen Adventsfenster entnehmen Sie bitte auf der Homepage des Verkehrsvereins www.verkehrsverein-birrwil.ch)
04. Dez. **Ref. Kirchgemeinde** – Gottesdienst zum 2. Advent, 10.00 Uhr
04. Dez. **Musikgesellschaft** – Adventskonzert in der Kirche Seengen, 17.00 Uhr
05. Dez. **Ref. Kirchgemeinde** – Senioren-Spielnachmittag, Adventsfeier mit Bernhard Lüthi, 14.00 Uhr, Chileschüür
06. Dez. **HGV** – Samichlaus
08. Dez. **Pro Senectute** – Essen für Seniorinnen und Senioren im Restaurant Seebrise, 11.30 Uhr, Anmeldung bis Dienstag und für Fahrgelegenheiten: Maya Bussmann, Telefon 079 517 79 35
10. Dez. **Bibliothek** – «Geschichtenzeit» für Kinder zwischen 3 und 6 Jahren, 10.00 Uhr
10. Dez. **HGV** – Christkindlimarkt (vgl. Inserat im Heft Seite 16)
15. Dez. **Grünabfuhr** – ab 7.00 Uhr
16. Dez. **Turnvereine** – Waldweihnacht/Jugi-Weihnacht
16. - 18. Dez. **Countryclub** - Weihnachtsmarkt
18. Dez. **Ref. Kirchgemeinde** – Familiengottesdienst mit Krippenspiel, 17.00 Uhr
24. Dez. **Ref. Kirchgemeinde** – Heiligabend, Christnachtfeier, 22.00 Uhr
24. Dez. **Bibliothek** – letzte Ausleihe vor den Ferien
31. Dez. **Ref. Kirchgemeinde** – Gottesdienst zum Silvester, 19.00 Uhr

2023

03. Jan. **Erste Kehrriichtabfuhr im neuen Jahr (Dienstag)** – ab 7.00 Uhr
06. Jan. **Feuerwehr** – Weihnachtsbaum-Verbrennen, Waldhütte Birrwil, ab 17.30 Uhr
26. Jan. **Grünabfuhr (inkl. Gratis Christbaumentsorgung)** – ab 7.00 Uhr

Pro Senectute – Turnen in der Mehrzweckhalle, jeden Mittwoch von 13.45 bis 15.00 Uhr

Allgemeine Öffnungszeiten der Bibliothek:

Mo 15.00 – 16.30 Uhr, Mo 19.00 – 20.00 Uhr, Do 15.00 – 16.30 Uhr, Sa 9.30 – 11.30 Uhr

Während den Ferien der Schule Birrwil bleibt die Bibliothek geschlossen.

(Bitte besuchen Sie für aktuelle Informationen unsere Website)

Hinweis: Aktuelle und weiterführende Informationen zur Gemeinde Birrwil finden Sie auf der offiziellen Internetseite der Gemeinde: www.birrwil.ch

Impressum

Adresse Dorfblättli: Corinne Gloor-Keller, Zopfstrasse 17, 5708 Birrwil, E-Mail: db.redaktion@gmail.com

Herausgeber / Redaktionsteam: Irene Gloor- Härrli, Ursula Rudolf, Corinne Gloor-Keller

Layout: Thomas Strütt, tsw seon | **Druck:** Studer Druck Gränichen AG

Beiträge: Schriftlich an das Redaktionsteam; Fotos separat beilegen

Foto-Qualität: Internet-Fotos sind nicht geeignet. Die Pixel-Einstellung der verwendeten Kamera muss mindestens 12 Mio. Pixel betragen und eingestellt sein. Handy-Fotos sind ebenfalls nicht geeignet.

Nachdruck oder sonstige Vervielfältigungen – auch auszugsweise, sind, mit Ausnahme der gesetzlich zugelassenen Fälle, nur mit Genehmigung des Herausgebers oder der Redaktion gestattet. Für unaufgefordert eingesandtes Informationsmaterial übernimmt der Herausgeber und Redaktion keine Haftung. Die Redaktion übernimmt keine Haftung für die von Dritten erstellten Inhalte. Herausgeber und Redaktion setzen voraus, dass ihnen zur Veröffentlichung zur Verfügung gestelltes Material frei von Rechten Dritter ist.

Nächster Redaktionsschluss: 12. Dezember 2022

Erscheint monatlich am ersten **Freitag** und wird in alle Haushaltungen in Birrwil verteilt.